

01 ¿Qué es TeresIA?

TerésIA es un punto de encuentro (**metabusador**) para las terminologías en español –con perspectiva panhispánica– como respuesta a la dispersión de las terminologías ya existentes de los ámbitos especializados y a la necesidad de disponer de terminologías validadas y de calidad en español.

El nombre del proyecto reconoce el destacado trabajo de la lingüista y filóloga **Teresa Cabré** en el campo de la terminología.

02 TeresIA

TerésIA es también un portal de tecnologías de inteligencia artificial a disposición de organismos e instituciones con la finalidad de:

- **GENERAR, VALIDAR Y SANCIONAR NUEVAS TERMINOLOGÍAS** (que se incorporarán también al metabuscador).
- **GARANTIZAR LA INTEROPERABILIDAD** de recursos existentes.
- **GARANTIZAR LA VISIBILIDAD** de los recursos generados.

03 ¿Por qué es interesante formar parte del metabuscador TeresIA?

Porque los datos e informaciones de cada recurso terminológico serán reunidos en un único punto de acceso y tratados con formatos de la web de datos. Esperamos con ello:

- **MULTIPLICAR LAS POSIBILIDADES DE SU RECUPERACIÓN Y REUTILIZACIÓN**, tanto por humanos como por máquinas.
- **GANAR UTILIDAD** en los ámbitos de la traducción e interpretación, la enseñanza del español especializado, la recuperación y descubribilidad de los contenidos científicos en español, la indización automática de documentos, la organización de grandes volúmenes de información, etc.
- **APORTAR INFORMACIÓN** de cada término que, sumada a la de otros productores, dará como resultado **DEFINICIONES Y RELACIONES DE LOS TÉRMINOS MÁS COMPLETAS**.
- **CONTRIBUIR A LA ALIMENTACIÓN DE LOS ESPACIOS DE DATOS EN ESPAÑOL**, fortaleciendo nuestra lengua en la ciencia en el entorno digital.
- **PERMITIR** que los datos lingüísticos en español puedan **CONECTARSE CON LOS DE OTROS IDIOMAS**, estableciendo relaciones entre ellos y contribuyendo así al **MULTILINGÜISMO COMPUTACIONAL**.



TerésIA

Terminología + IA en español

04 ¿Quiere ser parte del metabuscador TeresIA?

Acceda a este **sitio web** para comenzar a trabajar juntos:



[HTTPS://PROYECTOTERESIA.ORG](https://proyectoteresia.org)

O hable con nosotros en **teresia@csic.es**



TERESIA@CSIC.ES

¿QUIÉN APORTA RECURSOS TERMINOLÓGICOS?

ORGANISMOS INTERNACIONALES

ASOCIACIONES PROFESIONALES

ENTES PÚBLICOS Y MINISTERIOS

EDITORIALES

CENTROS DE INVESTIGACIÓN

INSTITUCIONES PARTICIPANTES

- Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC)
- Instituto Cervantes (IC)
- Dirección General de Traducción de la Comisión Europea (DGT)
- Asociación Española de Terminología (AETER)
- Ontology Engineering Group (OEG) · Universidad Politécnica de Madrid (UPM)
- Centro Nacional de Supercomputación (BSC)
- Real Academia de Ingeniería (RAI)



CSIC
Consejo Superior de Investigaciones Científicas



ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE TERMINOLOGÍA
aETER



Financiado por la Unión Europea
NextGenerationEU



 TERESIA@CSIC.ES



[HTTPS://PROYECTOTERESIA.ORG](https://proyectoteresia.org)